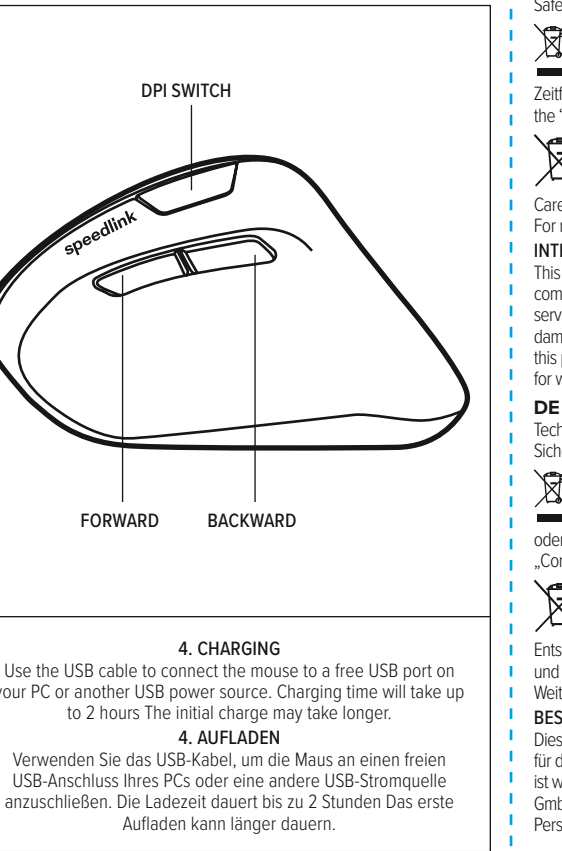
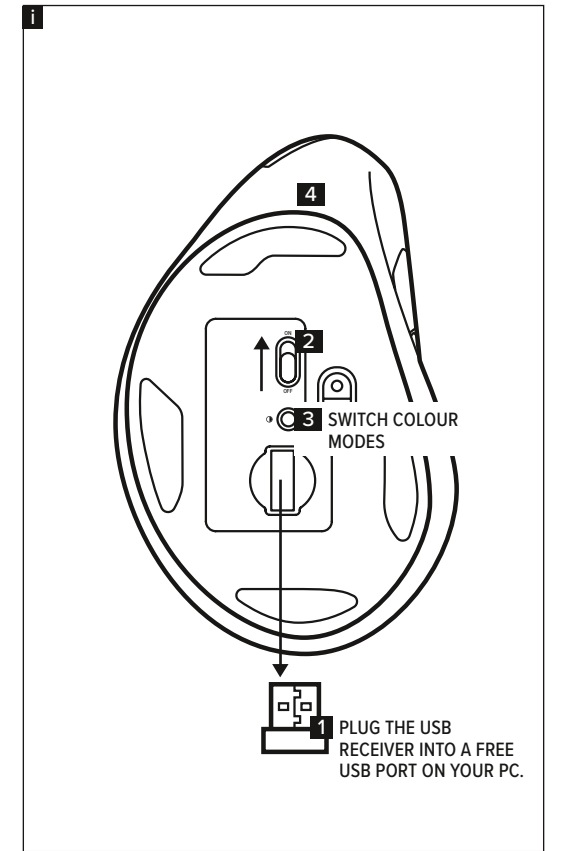


GET STARTED



EN
Technical support: www.speedlink.com
Safety instructions: www.speedlink.com
WEEE: Do not dispose of the product with household waste. Check your local waste disposal options and take to a recycling point. Improper storage/disposal may harm the environment and/or human health.
Zeitfracht declares that the product conforms to the requirements listed under the 'conformity notice'.
This product contains a lithium-ion battery. Before disposal, make sure that the batteries have no remaining charge. Do not dispose of with household waste and check your local waste disposal options.
Carefully remove the batteries and take them to a collection point or shop. For more information: www.speedlink.com.
INTENDED USE
This product is intended to be used as an input device for connecting to a computer and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Zeitfracht GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended. Please keep this information for later reference.
DE
Technischer Support: www.speedlink.com
Sicherheitshinweise: www.speedlink.com
WEEE: Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten und bei einer Recyclingstelle abgeben. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden. Zeitfracht erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.
Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akkumulator. Vergewissern Sie sich vor der Entsorgung, dass die Batterien/Akkus entleert sind. Nicht im Hausmüll entsorgen und lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten. Batterien/Akkus vorsichtig entnehmen und bei einer Sammelstelle oder im Handel abgeben.
Weitere Informationen: www.speedlink.com.
BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH
Dieses Produkt dient als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Zeitfracht GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen

Zweck entsprechende Verwendung. Bitte bewahren Sie diese Informationen zur künftigen Verwendung auf.
FR
Assistance technique: www.speedlink.com
Consignes de sécurité: www.speedlink.com
WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage.
Un stockage/une élimination inapproprié(e) peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeitfracht déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.
Ce produit contient un accumulateur lithium-ion. Avant la mise au rebut, assurez-vous que les piles/piles rechargeables sont vides. Ne pas jeter avec les ordures ménagères et respecter les options d'élimination locales. Retirez avec précaution les piles/piles rechargeables et déposez-les à un point de collecte ou à un commerce.
Pour plus d'informations : www.speedlink.com.
CADRE D'UTILISATION
Ce produit sert de périphérique de saisie à raccorder à un ordinateur pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Zeitfracht GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée. Veuillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
IT
Supporto tecnico: www.speedlink.com
Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com
WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio.
Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeitfracht dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell' "Avviso di conformità".
Questo prodotto contiene un accumulatore agli ioni di litio. Prima dello smaltimento assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano scariche. Non smaltire con i rifiuti domestici e attenersi alle opzioni di smaltimento locali. Rimuovere con cautela le batterie/batterie ricaricabili e conferirle a un punto di raccolta o in un negozio al dettaglio.
Per ulteriori informazioni: www.speedlink.com.
USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE
Questo prodotto serve come dispositivo di input da collegare a un computer

per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Zeitfracht GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato. Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.
ES
Soporte técnico: www.speedlink.com
Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com
WEEE: No deseches el producto con la basura doméstica. Tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y entréguelo en un punto de reciclaje. El almacenamiento/eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Zeitfracht declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el „Aviso de conformidad“.
Este producto contiene una batería recargable de litio e iones. Antes de desecharlo, asegúrese de que las pilas/baterías estén vacías. No lo deseches con la basura doméstica y observe las opciones locales de eliminación. Retire con cuidado las pilas/baterías y entréguelas en un punto de recogida o en una tienda minorista.
Para más información: www.speedlink.com.
USO SEGÚN INSTRUCCIONES
Este producto sirve como dispositivo de interacción con un ordenador para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Zeitfracht GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada. Conserve esta información para consultarla en el futuro.
TR
Teknik Destek: www.speedlink.com
Güvenlik Bilgileri: www.speedlink.com
WEEE: Ürünü ev atıklarına atmayın. Yerel bertaraf seçeneklerine dikkat edin ve bir geri dönüşüm noktasına teslim edin. Uygunsuz saklanması/bertarafı çevreye ve/veya sağlığa zararlıdır. Zeitfracht, ürünün "uygunluk beyanı" altında belirtilen standartlara uygun olduğunu beyan eder.
Bu ürün lityum-iyon pil içerir. Atmadan önce pillerin/akülerin boş olduğunu emin olun. Evsel atıklarına birlikte atmayın ve yerel atık seçeneklerine uyun. Pilleri/aküleri dikkatlice çıkarın ve bunları bir toplama noktasına veya işletmeye teslim edin.
Daha fazla bilgi için: www.speedlink.com.

KULLANIM AMACI
Bu ürün kuru ve kapalı bir alanda evde veya ofiste kullanım amacıyla bilgisayarına bağlantı için giriş cihazı görevi görür. Bakım gerektirmez. Açmayın veya hasarlıysa kullanmayın. Zeitfracht GmbH, dikkatsiz ve uygunsuz kullanım veya belirtilen amaca uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan ürün hasarı veya kişisel yaralanma için hiçbir sorumluluk kabul etmez.
RU
Техническая поддержка: www.speedlink.com
Указания по безопасности: www.speedlink.com
WEEE: Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Изучите варианты утилизации и сдайте его в пункт утилизации. Неправильное хранение/утилизация может нанести вред окружающей среде и/или здоровью. Zeitfracht подтверждает, что продукт соответствует требованиям, перечисленным в разделе «Уведомление о соответствии».
Этот продукт содержит литиево-ионный аккумулятор. Перед утилизацией убедитесь, что батареи/аккумуляторы разряжены. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами и соблюдайте местные правила утилизации. Аккуратно извлеките батареи/аккумуляторы и сдайте их в пункт сбора или в розничный магазин. Дополнительную информацию см. на сайте: www.speedlink.com.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
Это изделие предназначено только для использования в качестве устройства для ввода для подключения к компьютеру дома и в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Zeitfracht GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, или не соответствующего указанной цели использования. Сохраните эту информацию для использования в будущем.
NL
Technische ondersteuning: www.speedlink.com
Waarschuwingen: www.speedlink.com
WEEE: Gooi het product niet weg met het huisvuil. Houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Zeitfracht verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de „Conformiteitsverklaring“.
Dit product bevat een lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterijen/oplaadbare batterijen leeg zijn voordat u ze weggooit. Niet

weggooien met het huisvuil maar de plaatselijke procedures voor verwijdering opvolgen. Verwijder batterijen/oplaadbare batterijen voorzichtig en lever ze in bij een inzameelpunt of winkel. Voor meer informatie: www.speedlink.com.
BEDOELD GEBRUIK
Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenruimtes. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Zeitfracht GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel. Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.
PL
Pomoc techniczna: www.speedlink.com
Wskaźniki bezpieczeństwa: www.speedlink.com
WEEE: Nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami domowymi. Przestrzegaj lokalnych możliwości utylizacji i oddaj produkt do punktu recyklingu. Niewłaściwe przechowywanie/utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu. Zeitfracht oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami wymienionymi w „Informacji o zgodności“.
Ten produkt zawiera akumulator litowy. Przed utylizacją upewnij się, że baterie/akumulatory są wyczerpane. Nie wyrzucaj ich razem z odpadami domowymi i przestrzegaj lokalnych możliwości utylizacji. Ostrożnie wyjmij baterie/akumulatory i oddaj je do punktu zbiórki lub do sklepu. Więcej informacji: www.speedlink.com.
UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Ten produkt służy jako urządzenie wprowadzające do podłączenia do komputera do użytku w domu lub w biurze, w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwieraj ani nie korzystaj z niego w razie uszkodzenia. Zeitfracht GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane niewłaźnym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu. Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.
HU
Műszaki támogatás: www.speedlink.com
Tudnivalók: www.speedlink.com
WEEE: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket, és terméket adja le egy újrahasznosítási helyen. A nem megfelelő tárolás/megsemmisítés károsíthatja a környezetet és/vagy az egészséget. A Zeitfracht kijelenti, hogy a

termék megfelel a „Megfelelőségi nyilatkozat” részben felsorolt követelményeknek.
Ez a termék lítium-ion-akkumulátorokat tartalmaz. Az ártalmatlanítás előtt győződjön meg arról, hogy az elemek/akkumulátorok lemerültek. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, és vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket. Óvatosan vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, és adja le egy gyűjtőhelyen vagy egy üzletben. További információk: www.speedlink.com.
RENDELTEÉSSZERŰ HASZNÁLAT
Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Zeitfracht GmbH nem vállal felelősséget a termék károsodásaiért és személyi sérülésekért, ha gondatlan, szakszerűtlen vagy nem a célnak megfelelő használatból ered. Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.
GR
Τεχνική υποστήριξη: www.speedlink.com
Υποδείξεις ασφαλείας: www.speedlink.com
WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον ή/και την υγεία. Η Zeitfracht δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ενότητας «Conformity notice».
Αυτό το προϊόν περιέχει έναν συσσωρευτή λιθίου - ιόντων. Πριν από την απόρριψη, βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες/συσσωρευτές είναι ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης. Αφαιρέστε προσεκτικά τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές και παραδώστε τους σε ένα σημείο συλλογής ή σε ένα κατάστημα λιανικής. Για περισσότερες πληροφορίες: www.speedlink.com.
ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε Ξηρούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Zeitfracht GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

CZ
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostní upozornění: www.speedlink.com
WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/nebo zdraví. Zeitfracht prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.
Tento výrobek obsahuje lithium-iontovou baterii. Před likvidací se ujistěte, že baterie/nabíječky baterie jsou prázdné. Nevyhazujte do domovního odpadu a dodržujte možnosti místní likvidace. Baterie/akumulátory opatrně vyjměte a odevzdejte je na sběrném místě nebo v maloobchodě. Více informací: www.speedlink.com.
POUŽITÍ DLE PŘEDPISŮ
Tento výrobek se používá jako vstupní zařízení pro zapojení do počítače pro domácí nebo kancelářské použití v suchých, uzavřených prostorách. Je bezúdržbový. Neotevírá ani nepoužívá v případě poškození. Firma Zeitfracht GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob z důvodu neopatrného, neodborného použití, nebo z důvodu použití výrobku za jiným účelem, než který byl uveden. Tyto informace uchovávejte pro budoucí potřebu.
PT
Suporte técnico: www.speedlink.com
Avisos de segurança: www.speedlink.com
WEEE: Não eliminar o produto no lixo doméstico. Prestar atenção às opções locais de eliminação e deixar num ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem prejudicar o ambiente e/ou a saúde. A Zeitfracht declara que o produto está em conformidade com os requisitos que constam no „Aviso de conformidade“.
Este produto contém uma pilha de íões de lítio. Antes da eliminação, certificar-se de que as baterias/pilhas estão vazias. Não eliminar com o lixo doméstico e prestar atenção às opções locais de eliminação. Remover cuidadosamente as pilhas/baterias e entregar num ponto de recolha ou num estabelecimento comercial.
Para mais informações: www.speedlink.com.
UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS
Este produto deve ser utilizado como dispositivo de interação para a ligação a um computador e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Zeitfracht GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o

propósito declarado. Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.
DK
Teknisk support: www.speedlink.com
Sikkerhedsanvisninger: www.speedlink.com
WEEE: Smid ikke produktet i husholdningsaffaldet. Overhold lokale bortskaffelsesmuligheder og aflever på et genbrugssted. Forkert opbevaring/bortskaffelse kan skade miljøet og/eller sundheden. Zeitfracht erklærer, at produktet er i overensstemmelse med kravene anført under „Konformitetsmeddelelse“.
Dette produkt indeholder en lithium-ion-akkumulator. Før bortskaffelse skal du sikre dig, at batterierne/genopladelige batterier er tomme. Bortskaf ikke i husholdningsaffaldet og overhold lokale bortskaffelsesmuligheder. Fjern forsigtigt batterier/genopladelige batterier og aflever dem på et indsamlingssted eller i en detailbutik.
For mere information: www.speedlink.com.
KORREKT ANVENDELSE
Dette produkt er beregnet til brug som indtastningsenhed til tilslutning til en computer og må bruges i private hjem eller på kontorer i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Zeitfracht GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhensigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål. Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.
SE
Teknisk support: www.speedlink.com
Säkerhetsanvisningar: www.speedlink.com
WEEE: Släng inte produkten i hushållsavfallet. Observera avfallshanteringsföreskrifter och lämna in på en återvinningsstation. Felaktig lagring/avfallsshantering kan skada miljön och/eller hälsan. Zeitfracht intygar att produkten överensstämmer med de krav som anges under „Conformity notice“.
Den här produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Se till att de har tömts på batterier/uppladdningsbara batterier innan de kasseras. Släng inte med hushållsavfall och observera lokala avfallshanteringsföreskrifter. Ta försigtigt ut batterier/uppladdningsbara batterier och lämna in dem på en samlingsplats eller på försämlingsplatsen. För mer information: www.speedlink.com.
FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING
Den här produkten ska användas som inputapparat i torra utrymmen



www.speedlink.com


SL-630026-BK


inomhus och anslutas till en dator i hemmet eller på kontoret. Produkten är underhållsfri. Försök inte öppna produkten och använd den inte om den är skadad. Zeifracht GmbH ansvarar inte för några skador på produkten eller personskador som är ett resultat av oaksamhet, felaktig behandling eller för att produkten använts i andra syften än de som specificeras av tillverkaren. Spara den här informationen för senare bruk.


NO

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhetsinformation: www.speedlink.com

 WEEE: Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Vær oppmerksom på lokale avhendingsalternativer og avlever på en gjenvinningsstasjon.

 Urikligt lagring/avhending kan skade miljøet og/eller helsen. Zeifracht erklærer at produktet/avhending kravene oppført under "Conformity notice".

 Dette produktet bruker et litium-ion-batteri. Bruk kun egnede ladere. Sørg for at batteriene/akkumulatorene er tomme før avhending. Ikke kast sammen med vanlig husholdningsavfall og følg alltid lokale avhendingsalternativer. Ta forsiktig ut batteriene/akkumulatorene og avlever dem på en gjenvinningsstasjon eller i en forretning.

For mer informasjon: www.speedlink.com.


FORSKRIFTSMESSIG BRUK


Dette produktet skal brukes som inndataenhet for tilkopling til en datamaskin for innendørs hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Zeifracht GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uaktsom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltenkt. Vennligst oppvear denne informasjonen for senere referanse.

FI

Tekninen tuki: www.speedlink.com

Turvaohjeet: www.speedlink.com

 WEEE: Älä hävittää tuotetta kotitalousjätteen mukana. Huomioi paikalliset hävitysmahdollisuudet ja toimita kierrätyspisteeseen. Väärä varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä ja/tai terveyttä. Zeifracht vakuuttaa, että tuote on kohdassa "Vaatumustenmukaisuusilmoitus" luettelujen vaatimusten mukainen.


 Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Varmista ennen hävittämistä, että paristot/akut ovat tyhjä. Älä hävittää sitä kotitalousjätteen mukana ja noudata paikallisia hävitysvaihtoehtoja. Poista paristot/akut varovasti ja toimita ne keräyspisteeseen tai vähittäiskauppaan. Lisätietoja: www.speedlink.com.


MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ
Tämä tuote soveltuu syöttölaitteeksi tietokoneeseen liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Zeifracht GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä. Säilytä nämä tiedot myöhempiä käyttöä varten.


RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com

Indicații de siguranță: www.speedlink.com

 WEEE: Nu aruncați produsul la gunoiul menajer. Respectați opțiunile locale de eliminare și predați la un centru de reciclare. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate dăuna mediului și/sau sănătății.

 Zeifracht declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice” (Declarație de conformitate).

 Acest produs conține un acumulator cu ioni de litiu. Înainte de eliminare, asigurați-vă că bateriile/acumulatoarele sunt goale. Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere și aveți în vedere posibilitățile locale de eliminare. Scoateți cu grijă bateriile/acumulatoarele și predați-le la un centru de colectare sau într-un magazin cu amănuntul.

Alte informații: www.speedlink.com.



UTILIZARE CONFORMĂ


Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Zeifracht GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător. Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

 WEEE: Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti zbrinjavanja i odnesite na mjesto za recikliranje.  Nepravilno skladištenje/odlaganje može naštetiti okolišu i/lii zdravlju. Zeifracht izjavljuje da je proizvod uskladen sa zahtjevima navedenima u „Obavijesti o sukladnosti”.


 Ovaj proizvod sadrži litij-ionsku bateriju. Prije odlaganja provjerite jesu li baterije/punjive baterije prazne. Nemojte odlagati s kućnim otpadom i pridržavajte se lokalnih mogućnosti odlaganja. Pažljivo izvadite baterije/punjive baterije i predajte ih na sabirnom mjestu ili u maloprodajnoj trgovini. Više informacija potražite na internetskoj stranici: www.speedlink.com.


NAMJENSKA UPORABA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računalo i za uporabu u domaćinstvu ili uredu u suhim i zatvorenim prostorima. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Ne otvarajte i koristiti ako je oštećen. Tvrtka Zeifracht GmbH ne preuzima nikakvu odgovornost za štete na proizvodu ili ožljeđe nastale nepažljivom i nenamjenskom uporabom, ili uporabom koja nije u skladu s navedenom svrhom proizvoda. Molimo Vas sačuvajte ove informacije za buduću uporabu.

RS

Tehnička podrška: www.speedlink.com
Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

 WEEE: Ne odlažite proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti odlaganja i predajte ga na reciklažnom mestu. Nepravilno skladištenje/odlaganje može imati štetne posledice za životnu sredinu i/ili zdravlje. Zeifracht izjavljuje da je proizvod uskladen sa zahtevima navedenim u odeljku „Conformity notice”.

 Ovaj proizvod sadrži litijum-jonsku punjivu bateriju. Pre odlaganja uverite se da su baterije/akumulatori ispraznjene/i. Nemojte odlagati u kućni otpad i pošaljite lokalne mogućnosti odlaganja. Pažljivo uklonite baterije/akumulatore i predajte ih na sabirnom mestu ili u trgovini. Za više informacija: www.speedlink.com.



NAMENSKA UPOTREBA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računar za upotrebu u kući ili kancelariji u suhim, zatvorenim prostorijama. Nije potrebno održavanje. Nemojte otvarati ili koristiti ako je oštećen. Preduzeće Zeifracht GmbH ne preuzima odgovornost za štete na proizvodu ili povrede osoba usled nepažljive i nestručne primene ili usled korišćenja koje nije u skladu s navedenom svrhom. Sačuvajte ove informacije za kasniju upotrebu.


SL

Tehnična podpora: www.speedlink.com

Varnostna navodila: www.speedlink.com

 WEEE: Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti zbrinjavanja i odnesite na mjesto za recikliranje.  Nepravilno skladištenje/odlaganje lahko škoduje okolju in/ali zdravju. Zeifracht izjavljuje da je proizvod uskladen sa zahtjevima navedenima u „Obavijesti o sukladnosti”.

Zeifracht izjavlja, da je izdelek v skladu z zahtevami, ki so navedene v »Obvestilu o skladičnosti».


 Ta izdelek obsega litij-ionske akumulatorske baterije. Pred odlaganjem se prepričajte, da so baterije/akumulatorske baterije izpraznjene. Ne odlagajte med gospodinjске odpadke in upoštevajte lokalne možnosti odstranjevanja. Previdno odstranite baterije/akumulatorske baterije in jih oddajte na zbirno mesto ali v trgovino. Za več informacij glejte: www.speedlink.com.


PREDVIDENA UPORABA


Ta izdelek se uporablja kot vnosna naprava za priključitev na računalnik za uporabo v suhih, zaprtih prostorih v domačem gospodinjstvu ali pisarni. Izdelka ni treba vzdrževati. Izdelka ne odpirajte in ga ne uporabljajte poškodovanega. Družba Zeifracht GmbH ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo na izdelku ali telesne poškodbe oseb na podlagi nepažljive, neustrezne uporabe izdelka ali njegove uporabe za namene, ki ne ustrezajo navedbam proizvajalca o ustrezni uporabi izdelka. Prosimo vas, da te informacije shranite za prihodnjo rabo.

EE

Tehniline tugi: www.speedlink.com
Ohutusnõuded: www.speedlink.com

 WEEE: Mitte visata toodet olmejäätmete hulka. Arvestage kohalike jäätmekäitlusvõimalustega ja viige jäätmed ringlussevõtupunkti.

 Ebaõige ladustamine/käitlemine võib kahjustada keskkonda ja/või tervist. Zeifracht kinnitab, et toode vastab jaotises „Vastavusdeklaratsioon” loetletud nõuetele.

 Toode sisaldab liitiumioonakut. Enne käitlemist veenduge, et patareid/akud oleksid tühjad. Ärge visake olmejäätmete hulka ja arvestage kohalike jäätmekäitlusvõimalustega. Eemaldage patareid/akud ettevaatlikult ja viige need kogumispunkti või müügikohta. Lisateave: www.speedlink.com.


NISUETEKOHANE KASUTAMINE

See toode on kodu- ja kontorikasutuseks kuivades ja kinnistes ruumides ette nähtud arvutiga ühendatav sisendseade. Seade on hooldevalvaba. Seadet ei tohi avada ega selle kahjustuste korral kasutada. Zeifracht GmbH ei võta vastutust hooletust, asjatundmatust või mitteolustarbekohasest kasutamisest tingitud inimvigastuste või varakahjude eest. Säilitage see infoleht tulevaseks kasutamiseks.

EG

قسم الدعم الفني: www.speedlink.com
إرشادات السلامة: www.speedlink.com


WEEE: لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. راقب الخيارات المطبقة محلياً للتخلص من النفايات وقم بتسليمها إلى نقطة إعادة التدوير. تجنب إعادة التخلص من المنتج بطريقة خاطئة يمكن أن يضر البيئة وأو الصحة. تعلن Zeifracht أن المنتج يتوافق مع المتطلبات المدرجة ضمن «إشعار المطابقة».


 يحتوي هذا المنتج على بطارية أيونات ليثيوم. تأكد من أن البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن فارغة. لا تتخلص منها مع النفايات المنزلية. واتبع الخيارات المطبقة محلياً للتخلص من النفايات. قم بإزالة البطاريات / البطاريات القابلة لإعادة الشحن بعناية وقم بتسليمها في نقطة تجميع أو في متجر بيع بالتجزئة. لمزيد من المعلومات: www.speedlink.com.

الاستخدام المطابق للتعليمات
هذا المنتج عبارة عن جهاز إدخال للتوصيل بحاسوب من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تحمل شركة Zeifracht GmbH أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر. برجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

IL

תמיכה טכנית: www.speedlink.com
הוראות בטיחות: www.speedlink.com


 WEEE: אין להשליך את המוצר לאשפה הביתית. יש לברר את אפשרויות הסילוק המקומיות ולמסור אותו לנקודת מיהזור אחסון/סילוק בלתי ראויים עלולים לגרום נזק לסביבה ו/או לבריאות. Zeifracht מצהירה שהמוצר עומד בדרישות המפורסות ב- Conformity notice (הודעת התאימות).

 מוצר זה מכיל סוללת ליטיום-יון. לפני הסילוק יש להקפיד להוציא מהמוצר את הסוללות הרגילות או הנטענות. אין להשליך את המוצר לאשפה הביתית, ויש לברר את אפשרויות הסילוק המקומיות. יש להוציא בוודיות את הסוללות הרגילות או הנטענות ולמסור את המוצר בנקודת איסוף או בנותח. פרטים נוספים: www.speedlink.com.


שימוש על פי היעד
מכשיר זה משמש כמכשיר הונה לחיבור למחשב לשימוש ביתי או משרדי, בחללים יבשים וסגורים. אין צורך בתחזוקה של המכשיר. אין לפתוח את המכשיר, ואין להשתמש במכשיר גרום. חברת Zeifracht GmbH אינה אחראית לנזקים במוצר, או לפגיעות גוף, הנגרמים על ידי שימוש לא הודר, לא מתאים, או למטרות שונות מהמטרה המיועדת. אנא שמור מידע זה לשימוש עתידי.

BG

Техническа поддръжка: www.speedlink.com
Указания за безопасност: www.speedlink.com

 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне


WEEE: لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. راقب الخيارات المطبقة محلياً للتخلص من النفايات وقم بتسليمها إلى نقطة إعادة التدوير. تجنب إعادة التخلص من المنتج بطريقة خاطئة يمكن أن يضر البيئة وأو الصحة. تعلن Zeifracht أن المنتج يتوافق مع المتطلبات المدرجة ضمن «إشعار المطابقة».


 هذا المنتج عبارة عن جهاز إدخال للتوصيل بحاسوب من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تحمل شركة Zeifracht GmbH أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر. برجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

تعليمات الاستخدام
هذا المنتج عبارة عن جهاز إدخال للتوصيل بحاسوب من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تحمل شركة Zeifracht GmbH أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر. برجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

SK


Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com

 WEEE: Nevyhadzujte produkt do domového odpadu. Venujte pozornosť miestnym možnostiam likvidácie a odovzdajte produkt v recyklačnom stredisku. Neodborné skladovanie/neodborná likvidácia môže poškodiť životné prostredie a/alebo zdravie. Spoločnosť Zeifracht vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám, ktoré sú uvedené v „Conformity notice”.

 Tento produkt obsahuje litium-iónový akumulátor. Pred likvidáciou sa uistite, že sú batérie/akumulátory vybité. Nevyhadzujte do domového odpadu a venujte pozornosť miestnym možnostiam likvidácie. Opatrne vyberte batérie/akumulátory a odovzdajte ich v zbernom mieste alebo v obchode. Ďalšie informácie: www.speedlink.com.

POUŽITIE V URČENÝ ÚČEL
Tento produkt slúži ako vstupné zariadenie pre pripojenie na počítač pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevýžaduje údržbu. Neotvárajte ani pro poškodení nepoužívajte. Spoločnosť Zeifracht GmbH nepreberá žiadne ručenie za škody na produkte alebo poranenia osôb v dôsledku neopatrného, neodborného používania alebo používania nezodpovedajúceho uvedenému účelu. Túto informáciu uchovajte, prosím, pre budúce použitie.


може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в „Известие за съответствие”.

 Този продукт съдържа литиево-йонен акумулатор. Преди да изхвърлите, уверете се, че батериите/акумулаторните батерии са празни. Не изхвърляйте с битовите отпадъци и съблюдавайте местните възможности за изхвърляне. Внимателно извадете батериите/акумулаторните батерии и ги предайте в пункт за събиране или в търговската мрежа. За повече информация: www.speedlink.com.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба. Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

UK



Техническа поддръжка: www.speedlink.com
Указания за безопасност: www.speedlink.com

 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в „Известие за съответствие”.


 Този продукт съдържа литиево-йонен акумулатор. Преди да изхвърлите, уверете се, че батериите/акумулаторните батерии са празни. Не изхвърляйте с битовите отпадъци и съблюдавайте местните възможности за изхвърляне. Внимателно извадете батериите/акумулаторните батерии и ги предайте в пункт за събиране или в търговската мрежа. За повече информация: www.speedlink.com.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба. Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.


UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Nevyhadzujte produkt do domového odpadu. Venujte pozornosť miestnym možnostiam likvidácie a odovzdajte produkt v recyklačnom stredisku. Neodborné skladovanie/neodborná likvidácia môže poškodiť životné prostredie a/alebo zdravie. Spoločnosť Zeifracht vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám, ktoré sú uvedené v „Conformity notice”.
 Tento produkt obsahuje litium-iónový akumulátor. Pred likvidáciou sa uistite, že sú batérie/akumulátory vybité. Nevyhadzujte do domového odpadu a venujte pozornosť miestnym možnostiam likvidácie. Opatrne vyberte batérie/akumulátory a odovzdajte ich v zbernom mieste alebo v obchode. Ďalšie informácie: www.speedlink.com.

POUŽITIE V URČENÝ ÚČEL
Tento produkt slúži ako vstupné zariadenie pre pripojenie na počítač pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevýžaduje údržbu. Neotvárajte ani pro poškodení nepoužívajte. Spoločnosť Zeifracht GmbH nepreberá žiadne ručenie za škody na produkte alebo poranenia osôb v dôsledku neopatrného, neodborného používania alebo používania nezodpovedajúceho uvedenému účelu. Túto informáciu uchovajte, prosím, pre budúce použitie.

може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в „Известие за съответствие”.

 Този продукт съдържа литиево-йонен акумулатор. Преди да изхвърлите, уверете се, че батериите/акумулаторните батерии са празни. Не изхвърляйте с битовите отпадъци и съблюдавайте местните възможности за изхвърляне. Внимателно извадете батериите/акумулаторните батерии и ги предайте в пункт за събиране или в търговската мрежа. За повече информация: www.speedlink.com.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба. Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.


UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне


UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в „Известие за съответствие”.

 Този продукт съдържа литиево-йонен акумулатор. Преди да изхвърлите, уверете се, че батериите/акумулаторните батерии са празни. Не изхвърляйте с битовите отпадъци и съблюдавайте местните възможности за изхвърляне. Внимателно извадете батериите/акумулаторните батерии и ги предайте в пункт за събиране или в търговската мрежа. За повече информация: www.speedlink.com.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба. Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне


може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в „Известие за съответствие”.

 Този продукт съдържа литиево-йонен акумулатор. Преди да изхвърлите, уверете се, че батериите/акумулаторните батерии са празни. Не изхвърляйте с битовите отпадъци и съблюдавайте местните възможности за изхвърляне. Внимателно извадете батериите/акумулаторните батерии и ги предайте в пункт за събиране или в търговската мрежа. За повече информация: www.speedlink.com.

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба. Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

UK
Technická podpora: www.speedlink.com
Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com
 WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне

UK
Technická podpora: